

Véhicule pour transports mixtes	Marque <b>F O R D</b>	Type <b>Escort 1.1 L</b>	Fiche d'homologation n° CH <u>1268 01</u>
---------------------------------	-----------------------	--------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "Escort" sur porte à l'arrière

"..AD.." devant le No du chassis et sur plaquette du constructeur, à droite sur [l'intérieur de l'aile

Numéro du châssis frappé à droite, devant carter de la suspension + sur plaquette

Signe d'identification du moteur frappé "11" à gauche sur culasse au-dessus collecteur d'échappement

Constructeur + Importateur FORD Motor Co (Switzerland) SA, ZH

**CHASSIS** Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement arrière  
 Direction gauche ou droite Assistance \_\_\_\_\_  
 Frein de service hydraulique, à expansion interne \*\*)  
 Frein auxiliaire \_\_\_\_\_ Ralentisseur \_\_\_\_\_  
 Frein stationn. )méc., exp. int., AR Frein pr. rem. \_\_\_\_\_  
 Transmission méc. toute synchron. \*) Nombre vit. 4 \*)  
 Blocage differ. \_\_\_\_\_ Crochet rem. \_\_\_\_\_ Vitesse max. 120 km/h

**MOTEUR** Genre en ligne Temps 4  
 Marque FORD Carbur. ess.  
 Type 11 - 1100  
 Position avant Nombre cyl. 4  
 Alésage 80,97 Course 53,29  
 Cylindr. 1098 cm<sup>3</sup> CV-impôt 5,59  
 CV-puiss. 45 (DIN) à 5300 t/m

**CARROSSERIE** Forme limousine Nombre portes 2 + 1 AR  
 Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total 5 ; AV 2 ; milieu 3 ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

Refroidissement eau  
 Bruit 80 dB (B) à 5300 t/m  
 Amortissement bruit 2 pots 300x170/90  
200x100 Ø

**DIMENSIONS**

Voie	AV <u>1257</u>	AR <u>1283</u>
Diam. braquage	G _____	DR _____
Empattement	<u>2390</u> ( / / / )	
	Dimensions ext.	Dimensions int.
Longueur	<u>4084</u>	<u>1500</u>
Largeur	<u>1569</u>	<u>980/1250</u>
Hauteur	<u>1440</u>	<u>850</u>
Porte à faux	AV <u>644</u>	_____
	AR <u>1050</u>	<u>1325</u>
	lat. _____	_____

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>400</u>	_____	<u>420</u>	<u>820</u>
Charge utile	<u>105</u>	_____	<u>355</u>	<u>460</u>
Poids total	<u>505</u>	_____	<u>775</u>	<u>1280</u>
Garantie fabr.	<u>550</u>	_____	<u>800</u>	<u>1280</u>
Dimens. pneus	<u>6.00-12 6 PR</u>			_____
Charge p. essie	<u>800</u>	_____	<u>800</u>	_____
	de l'ensemble			_____
Poids maxi remorquable	_____			_____ kg

EQUIPEMENTEquipelement électrique 12 VFeux de route 2/ LUCAS EA Avertisseur optique ouiFeux de croisement 2/Bilux, as. Feux de position 2/ds. phares

Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_

Avertisseur 1/ électrique (1-ton) Niv. sonore 92 ( B )Essuie-glace 2/ électriques Lave-glace ouiFeux arrières 2/ combinés Catadioptrés 2/ séparésFeux stop 2/ combinés Feux de recul sur demandeEclair. plaque contr. 1/ Plaque forme haute/~~maxima~~Rétroviseur 1/intér. 1/extér. Indic. vitesse km/hIndic. direction clign. 4/AV orange latér. \_\_\_\_\_ AR orange

Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_

Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATIONGenre du véhicule Vhc. pour transp. mixtesMarque & type FORD Escort 1.1 L

Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule)

Homologation n° CH 1268 01

Forme de la carr. \_\_\_\_\_ (selon véhicule)

Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule)

Places ass. : Total 5 (2 avant)Poids à vide 820 Carburant essenceCV 5,59Charge utile 460 Cylindrée 1098 cm<sup>3</sup>Poids total 1280 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- \*) Transmission : sur demande boîte automatique Borg-Warner avec convertisseur de couple et boîte planétaire à 3 vitesses; verrouillage méc. sur "P".
- \*\*\*) Frein de serv.: sur demande AV= disques /AR= exp.interne, assisté par dépression.
- +) Constructeur : Escort GB préfixe au No du châssis BB AD ... ..  
(BB = production anglaise, montage Halewood)
- Escort D préfixe au No du châssis GB AD ... ..  
(GB = production allemande, montage Genk)

Cette carte remplace le BT CH 1268 01 du 15.5.68

Expertise de contrôle, novembre 1968 : modification = frein à 2 circuits.

Lieu et date de l'expertise

Rothrist, 8.2./15.5.68 / 14.11.68

La commission d'expertise

Véhicule pour transports mixtes	Marque F O R D	Type Escort 1.1 L	Fiche d'homologation n° CH 1268 01		
MOYENS D'IDENTIFICATION "Escort" sur porte à l'arrière					
"..AD.." devant le No du châssis et sur plaquette du constructeur, à droite sur l'intérieur de l'aile					
Numéro du châssis frappé à droite, devant carter de la suspension + sur plaquette					
Signe d'identification du moteur frappé "11" à gauche sur culasse au-dessus collecteur d'échappement					
Constructeur (+) Importateur FORD Motor Co (Switzerland) SA, ZH					
CHASSIS		MOTEUR			
Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement arrière		Genre en ligne Temps 4			
Direction gauche ou droite Assistance		Marque FORD Carbur. ess.			
Frein de service hydraulique, à expansion interne (**)		Type 11 - 1100			
Frein auxiliaire ) Ralenti		Position avant Nombre cyl. 4			
Frein stationn. ) méc., exp. int., AR Frein pr. rem.		Alésage 80,97 Course 53,29			
Transmission méc. toute synchron. *) Nombre vit. 4 *)		Cylindr. 1098 cm <sup>3</sup> CV-impôt 5,59			
Blocage differ. Crochet rem. Vitesse max. 120 km/h		CV-puiss. 45 (DIN) à 5300 t/m			
CARROSSERIE		Refroidissement eau			
Forme limousine Nombre portes 2 + 1 AR		Bruit 80 dB (B) à 5300 t/m			
Toit ouvert		Amortissement bruit 2 pots 300x170/90			
Nombre de places : Total 5 ; AV 2 ; milieu 3 ; AR ; Places debout		200x100 Ø			
DIMENSIONS		POIDS			
Voie AV 1257 AR 1283		Avant Milieu Arrière TOTAL			
Diam. braquage G DR		A vide 400 420 820			
Empattement 2390 / / /		Charge utile 105 355 460			
Dimensions ext. Dimensions int.		Poids total 505 775 1280			
Longueur 4084 1500		Garantie fabr. 550 800 1280			
Largeur 1569 980/1250		Dimens. pneus 6.00-12 6 PR			
Hauteur 1440 850		Charge p. essie 800 800			
Porte à faux AV 644		de l'ensemble			
AR 1050		Poids maxi remorquable kg			
lat.					

